

REPUBLIQUE ET



CANTON DE GENEVE

POUVOIR JUDICIAIRE

A/3013/2011

ATAS/317/2012

**ARRET**

**DU TRIBUNAL ARBITRAL  
DES ASSURANCES**

**du 21 mars 2012**

En la cause

X\_\_\_\_\_ à Chêne-Bourg, comparant avec élection de domicile  
en l'étude de Maître REY Stéphane

demandeurs

contre

Y\_\_\_\_\_ à Martigny

défenderesse

**Siégeant : Juliana BALDE, Présidente**

---

Vu la demande en paiement déposée par X\_\_\_\_\_ en date du 30 septembre 2011;

Vu l'audience de conciliation du 20 janvier 2012 ;

Vu l'ordonnance de suspension de la cause du 7 mars 2012 ;

Attendu que par courrier déposé le 13 mars 2012, X\_\_\_\_\_ A déclaré retirer sa demande, chacune des parties supportant ses frais.

Qu'il convient d'en prendre acte;

Que la procédure par-devant le Tribunal arbitral n'étant pas gratuite (cf. art. 46 de la loi cantonal d'application de LAMal du 29 mai 1997- LaLAMal), les frais du Tribunal de 100 fr., ainsi qu'un émolument de 100 fr., seront mis à la charge des parties à raison de la moitié chacune.

**PAR CES MOTIFS,**

**LE TRIBUNAL ARBITRAL DES ASSURANCES :**

1. Prend acte du retrait du recours.
2. Met les frais du Tribunal d'un montant de 100 fr. et un émolument de 100 fr. à la charge des parties à raison de la moitié chacune.
3. Raye la cause du rôle.

La greffière

La présidente

Florence SCHMUTZ

Juliana BALDE

Une copie conforme du présent arrêt est notifiée aux parties par le greffe le